

## Kaná ê Huniàn

2 Nñg jít āu, tī Galílaiah ê Kaná ū lâng kíhêng hunlé. Iésu ê lâubú ū khì chhamka, 2 lésu kah l ê bûntô mā siū iauchhiáⁿ khì chē toh. 3 Tng huniàn só chúnpi ê chiú lóng éng chín ê sî, lésu ê lâubú tòh tûi l kóng, “In bô chiú à.” 4 lésu ìn kóng, “Abú, che kah lí á sî Góa ū siáⁿmih koanhé? Góa ê sî iáubôe kàu!” 5 l ê lâubú kā hiahê chheêng ê lâng kóng, “Bôlûn l hoanhù lín chò siáⁿmih, lín tòh chiàu ánné khì chò!” 6 Chiàu lûthài lâng kiatchêng ê légî, tī hia ū khng lák ê chiöhàng, múi chítê ê tàng té jí saⁿcháp kalûn ê chuí. 7 lésu kā hiahê chheêng ê lâng kóng, “Kā chiahê chiöhàng chng móa chuí.” In tòh kā in lóng tò chuí tò kah móa kîn. 8 lésu koh kā in kóng, “Taⁿ lín iúⁿ chítkóa chuí chhut lâi, phâng khì hō huniàn ê húchekjîn.” In tòh phâng khì hō i. 9 Huniàn ê húchekjîn chhì lim hiahê tûi chuí piànsêng ê chiú, m̄ chai chiahê chiú sî tûi tóui lâi ê; kantaⁿ iúⁿ chuí chhutlâi ê pôkjîn chiah chai. Huniàn ê húchekjîn tòh kiò sinlóng lâi, 10 kā i kóng, “Ták lâng lóng sî seng chhut hó chiú, thènghâu lângkheh lim chiú chùi à, chiah chhut khah bái ê chiú. Lí kхиok tiantò kā siöng hó ê chiú lâu kàu chitmá!” 11 Che sî lésu tī Galílaiah ê Kaná só kiâⁿ ê thâu chítê sînjiah. I hiánsî l ê êngkng, l ê bûntô mā lóng sìn l. 12 Chit hâng tâichì fâu, lésu kah l ê lâubú, hiaⁿtī, íkip l ê bûntô lókhkì Kapehnáum Siâⁿ. In tī hia tòa bô kúi jit.

## Iésu Chheng Sèngtiān

(Mt 21:12~13; Mk 11:15~17; Lk 19:45~46)

13 lûthài lâng ê Pôaⁿkoecheh teh beh kàu à, lésu tòh chiúⁿ Élúsâlem siâⁿ. 14 l khòaⁿ tiòh senglí lâng tī sèngtiān lâi teh bê gû, iûn, húnchiáu, mā ū lâng ché tī chîn toh'á teh oáⁿ chîn. 15 l tòh éng soh'á chò chít tiâu piń, kā hiahê lâng kah in ê iûn, gû lóng kóáⁿ chhut sèngtiān, mā kā oáⁿ chîn lâng ê gînkak'á iā kah kui sîkè, koh chhiatô in ê chîn toh'á. 16 l koh kā bê húnchiáu ê lâng kóng, “Kā chiahê mihkiâⁿ lóng thêh chhut khì! M̄ thang kā

## 迦拿 ê 婚宴

2 兩日後，tī 加利利 ê 迦拿有人舉行婚禮。耶穌 ê 老母有去參加，2 耶穌 kah 祂 ê 門徒 mā 受邀請去坐桌。3 當婚宴所準備 ê 酒 lóng 用盡 ê 時，耶穌 ê 老母 tòh 對祂講：「In 無酒 à。」4 耶穌應講：「阿母，這 kah 你 á 是我有啥物關係？我 ê 時 iáu 未到！」5 祂 ê 老母 kā hiahê 差用 ê 人講：「無論祂吩咐 lín 做啥物，lín tòh 照 ánné 去做！」6 照猶太人潔淨 ê 禮儀，tī hia 有 khng 六个石甕，每一個 ê tàng 貯二三十加侖 ê 水。7 耶穌 kā hiahê 差用 ê 人講：「Kā chiahê 石甕裝滿水。」In tòh kā in lóng 倒水倒 kah 滿墘。8 耶穌 koh kā in 講：「Taⁿ lín iúⁿ 一 kóa 水出來，phâng 去 hō 婚宴 ê 負責人。」In tòh phâng 去 hō 伊。9 婚宴 ê 負責人試 lim hiahê tûi 水變成 ê 酒，m̄ 知 chiahê 酒是 tûi tó 位來 ê；kantaⁿ iúⁿ 水出來 ê 僕人 chiah 知。婚宴 ê 負責人 tòh 叫新郎來，10 kā 伊講：「Ták 人 lóng 是先出好酒，thèng 候人客 lim 酒醉 à，才出 kah bái ê 酒。你卻顛倒 kā siöng 好 ê 酒留到 chitmá！」11 這是耶穌 tī 加利利 ê 迦拿所行 ê 頭一個神跡。祂顯示祂 ê 榮光，祂 ê 門徒 mā lóng 信祂。12 Chit 項 tâichì 以後，耶穌 kah 祂 ê 老母、兄弟，以及祂 ê 門徒落去迦百農城。In tī hia tòa 無幾日。

## 耶穌清聖殿

(太 21:12~13；可 11:15~17；路 19:45~46)

13 猶太人 ê Pôaⁿ 過節 teh beh 到 à，耶穌 tòh chiúⁿ 耶路撒冷城。14 伊看 tiòh senglí 人 tī 聖殿內 teh 賣牛、羊、粉鳥，mā 有人坐 tī 錢桌 á teh 換錢。15 祂 tòh 用索 á 做一條鞭，kā hiahê 人 kah in ê 羊、牛 lóng 趕出聖殿，mā kā 換錢人 ê 銀角 á 捲 kah kui 四界，koh chhia 倒 in ê 錢桌 á。16 祂 koh kā 賣粉鳥 ê 人講：「Kā chiahê 物件 lóng thêh 出去！M̄ thang kā 我 ê 父 ê 曆當做市場！」17 祂 ê 門徒 tòh 想起經典有記

Góa ê pē ê chhù tòngchò chhītiû<sup>n</sup>!" <sup>17</sup>I ê bûntô tóh siū<sup>n</sup>khí kengtián ū kichài kóng: Góa ūi tiōh Lí ê tiān, simlái chhinchhiū<sup>n</sup> hóe teh tóh<sup>2</sup> <sup>18</sup>lûthài lâng mñg lésu kóng, "Lí ê tàng kiâ<sup>n</sup> siá<sup>n</sup>mîh sînjiah, thang chèngbêng Lí ū koân chò chiahê tâichì?" <sup>19</sup>lésu ìn in kóng, "Lín kā chit keng sèngtiān thiah tiāu, sa<sup>n</sup> jit lâi Góa beh koh kā i khíchō khí lâi." <sup>20</sup>lûthài lâng tóh tùi I kóng, "Chit keng sèngtiān khí sîchâplák nî chiah oânsêng, Lí tû sa<sup>n</sup> jit lâi kám ê tàng koh khí chō khílâi?" <sup>21</sup>Kîsit, lésu só kóng ê sèngtiān, sî teh chí I kakî ê sengkhu. <sup>22</sup>Sóí, lésu tùi sîlâng tiong kohoáh ê sî, I ê bûntô tóh siū<sup>n</sup>khí I kóng kòe ê chiahê ôe, tóh sionsìn kengtián kah lésu só kóng ê ôe.

## Iésu Tōngchhat Jînsim

<sup>23</sup>lésu tû Élúsalèm kòe Pôa<sup>n</sup>kòecheh ê sî, ū chin ché lâng khòa<sup>n</sup> tiōh I só kiâ<sup>n</sup> ê sînjiah, tóh sionsìn I ê miâ. <sup>24</sup>Ā koh, lésu pêng bô sînjîm in, inûi I liáukái chènglâng ê sim. <sup>25</sup>Inûi I ê tàng tōngchhat jînsim, sóí, I bô suiàu jîmhô lâng kâ I kóng jînsèng ê tâichì.

載講：我為 tiōh 祢 ê 殿，心內親像火 teh tóh<sup>2</sup>。 <sup>18</sup>猶太人問耶穌講：「祢 ê tàng 行啥物神跡，thang 證明祢有權做 chiahê tâichì？」 <sup>19</sup>耶穌應 in 講：「Lín kā chit 間聖殿拆掉，三日內我 beh koh kā 它起造起來。」 <sup>20</sup>猶太人 tóh 對祂講：「Chit 間聖殿起四十六年 chiah 完成，祢 tû 三日內 kám ê tàng koh 起造起來？」 <sup>21</sup>其實，耶穌所講 ê 聖殿，是 teh 指祂 kakî ê 身軀。 <sup>22</sup>所以，耶穌 tùi 死人中 koh 活 ê 時，祂 ê 門徒 tóh 想起祂講過 ê chiahê 話，tóh 相信經典 kah 耶穌所講 ê 話。

## 耶穌洞察人心

<sup>23</sup>耶穌 tû 耶路撒冷過 Pôa<sup>n</sup> 過節 ê 時，有真 ché 人看 tiōh 祂所行 ê 神跡，tóh 相信祂 ê 名。 <sup>24</sup>Ā koh，耶穌並無信任 in，因為祂了解眾人 ê 心。 <sup>25</sup>因為祂 ê tàng 洞察人心，所以，祂無需要任何人 kâ 祂講人性 ê tâichì。

<sup>2</sup> SPh 69:9

<sup>2</sup> 詩 69:9